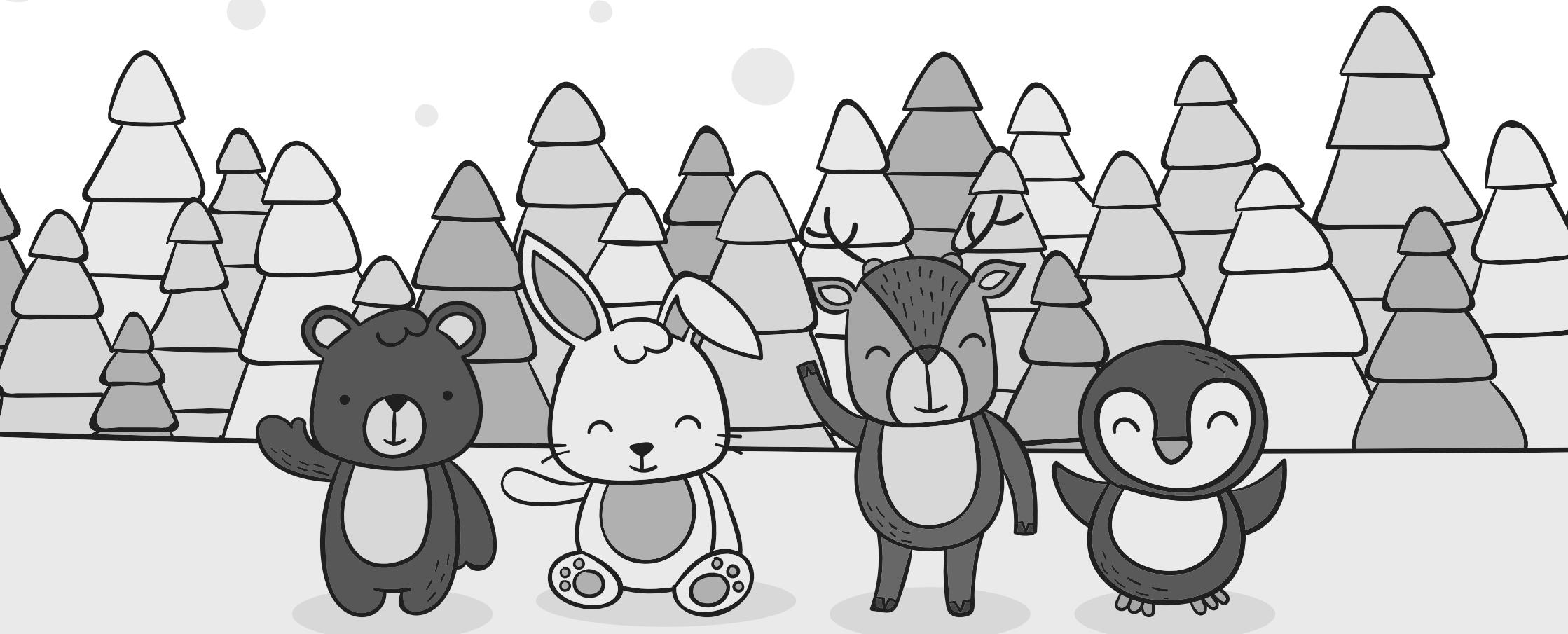


D Tierer ìm Wìnter

Les animaux en hiver

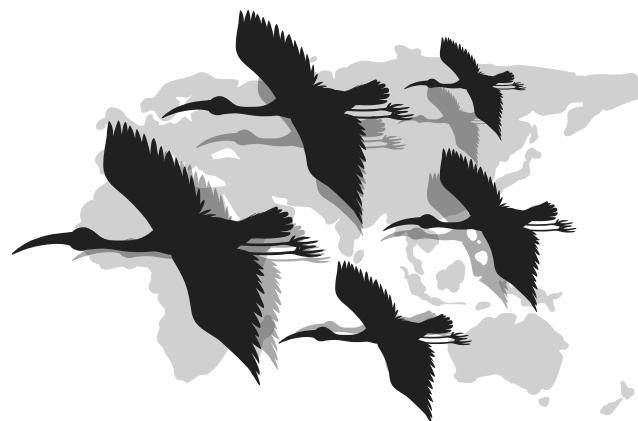


Wie verbringa d Tierer dr Winter?

Comment les animaux passent-ils l'hiver ?

D'r Winterschlaf

Gwissa Tierer, wie d Bara un d Murmeltierla, schlofa dr gànza Winter dura. Dàs heisst ma Winterschlaf. Sie finda a wàrm Ort, wie a Hehla oder a Ardloch, un sìe schlofa monetalàng. Vorem Ischlofa, frassa sìe viel fir Energie sàmmla ìn Form vo Fatt.



S Wànderung

Àndera Tierer, wie Zugveegel, verlehn kàlta Regiona, fir ìn wärmera Gebieter geh, wo sìe lichter Nährung finda känna. Zum Bispìel Gans un Sìngveegel ziega ìn d Wärma vom Süda.



S Àpässung

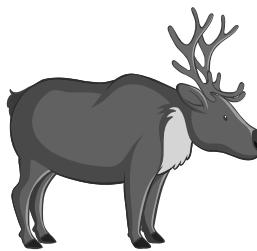
Einiga Tierer, wie Fichs oder Hìrscha, bliba ìm Winter àktiv. Sie han a dìck Fall, wo sìe wàrm hältet. Sie andera o ihra Nährung un frassa Sàcha wie Beerla oder Baimrinda, wie weniger Nährung verhànda isch.

Wortschàtz

Vocabulaire

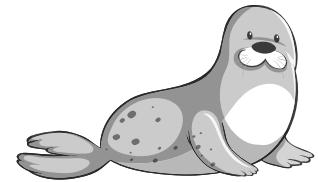
s Renntier

Le renne



d'r Seehund

Le phoque



d'r Isbar

L'ours polaire



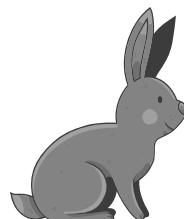
d'r Wolf

Le loup



d'r Fuchs

Le renard



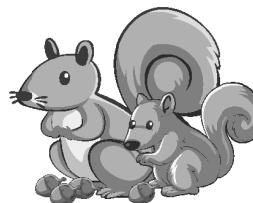
d'r Hàs

Le lièvre



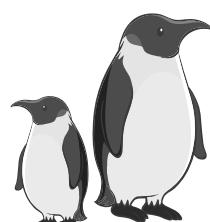
d'r Pinguin

Le pingouin



s Eichharnla

Les écureuils



d'r Kaiserpinguin

Le manchot empereur



s Meisala

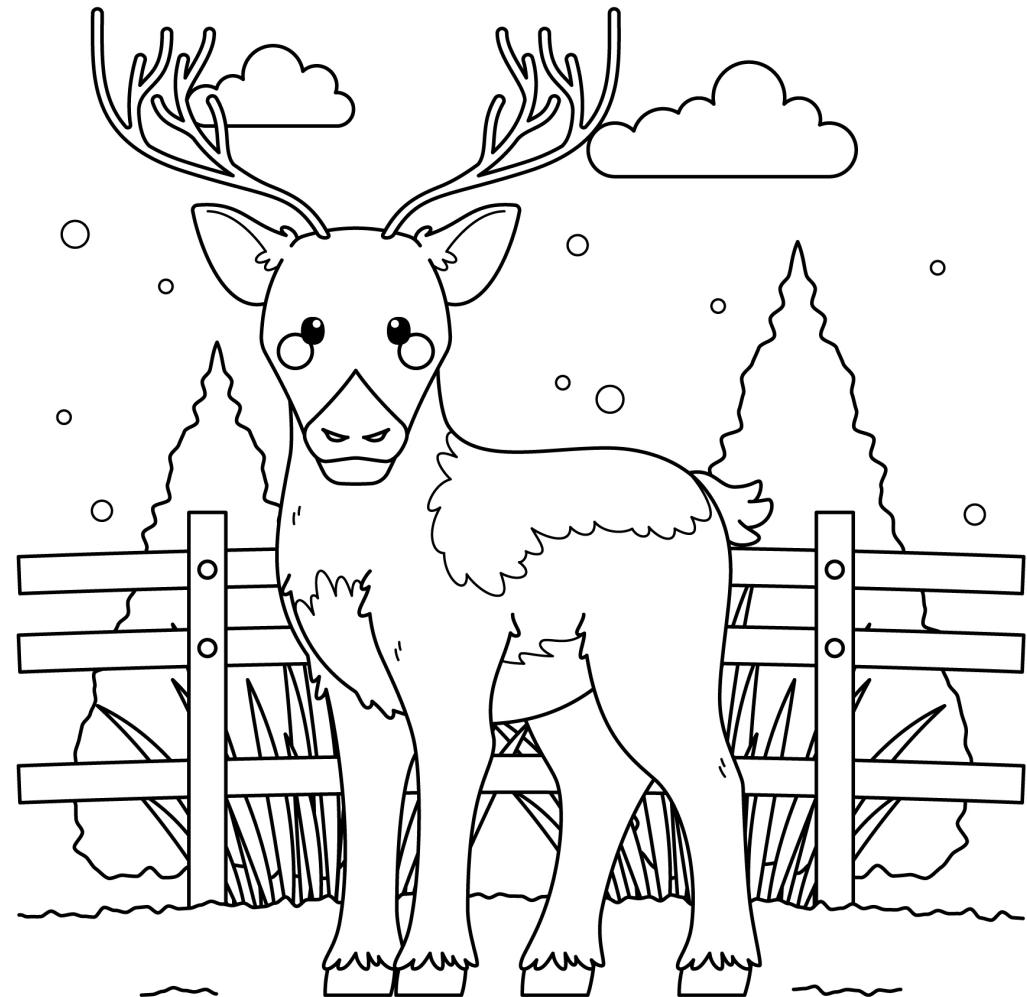
La mésange

d'r Uhu

Le hibou

Mola

Coloriage



A FATTBOLLA FIR D VEEGEL



Wàs brücht m'r: _____

Pflànzafatt _____

Karnla fir d Veegel _____

A Pfànnna _____

Getreida (Hàwerflocka oder andera) _____

Trockena Frichta (fakültativ) _____

A Behälter _____

Schniar (fir uffhancka) _____

A Masser (fakültativ) _____

A Holzläffel _____

Wie wìrd's gmàcht?

- 1** Wenn dù Trockafrichte verwandsch, schnid sie in kleina Stückle, fir àss sie sich güet vermischa.
- 2** Schmelz dàs Fatt im a Topf bi nìdriger Hìtz. Àcht druff, àsses nìt zum Kochen kummt. Wie's verschmolza isch, nimm dr Topf vom Hard.
- 3** Inra grossa Schìssla, misch dr Soma, d Getreida un d Trockafrichta (falls verwanda).
- 4** Schìtt längsàn s gsmolzena Fatt iwer d Mìschung, un riahr güat bis àlles deckt isch.
- 5** Form Kugla mit dina Hand.
- 6** Stupf a Stick Schnüar in jedi Kugel, àss dù sa licht uffhancka kàsch.
- 7** Stell die Kugla a pààr Stunda in dr Kiehschrànk, àss s Fatt sàtt wìrd.
- 8** Wenn d Kugla feschts wora sìn, hang si àn a stàbila Nàscht, oder àn a Träger in dim Gàrta.

A FIETERHISLA FÌR D VEEGEL



Wàs brücht m'r:

A laara Plastikflascha

Karnla fir d Veegel

A Schnüar (fakültativ)

A Schaar

Wie wird's gmàcht?

- 1** Mit'ra Schaar, zwei oder drèi Schlìtz vo ungfohr 5 cm läng schnida, a Drìttel vo dr Flaschaheecha. Lüag ebb die Schlìtz gross gnüe sìn, àss d Veegel ihra Schnàwel durastrecka, un àn d Karnla langa känna.
- 2** Fill d Flascha mit Vogelfütter, un àcht druff àss si nìt z'voll isch, fir Verschìttunga vermeida.
- 3** Stella dr Füetterspander àn a güet sichtbàra Ort uff, wenn meeglig noch vom a Fanschter, àss dù dàs Schàuispiel vo da Veegel, wo zum Frassa kämm, gniassa kàsch.
- 4** Wenn dù dìch entschida tüesch, dr Füetterspander uffhangen, benutz a Schnüar, schnid a Stick ìn dr erwìnschta Länga àb, un fixier's um dr Flaschahàls.
- 5** Hang dr Füetterspander àn a stàbiler Nàscht oder àn a Träger ìn dim Gàrt

FÄRWIGA COOKIES



Wàs brücht m'r:

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| ½ Packale Hefā | <input type="checkbox"/> |
| 250 g Mahl | <input type="checkbox"/> |
| 125 g weicher Butter | <input type="checkbox"/> |
| ½ Käffeläffele Sàlz | <input type="checkbox"/> |
| 125 g Nussa oder Håselnusse in Puder | <input type="checkbox"/> |
| 250 g brüner Zucker | <input type="checkbox"/> |
| 100 g Smarties | <input type="checkbox"/> |
| 4 Eigaal | <input type="checkbox"/> |

Wie wìrd's gmàcht?

Fir ungfohr zwànzig Cookies

- 1** Dr Ofe uff 200°Gràd vorwärme.
- 2** D' Nùsse (oder d'Håselnùsse) mit de Smarties® un dr brün Zucker mische.
- 3** Gann s Eigal, dr Sàlz un dr Butter drzüe.
- 4** Drno gann s Mahl un d' Hefa drzüe.
- 5** Lìga Bächpàpier uff s Blach.
- 6** Mäche kleini Hiffala. Àchtung setze sa witt üssenànder.
- 7** Ìm Ofe 10 Minute bâche.

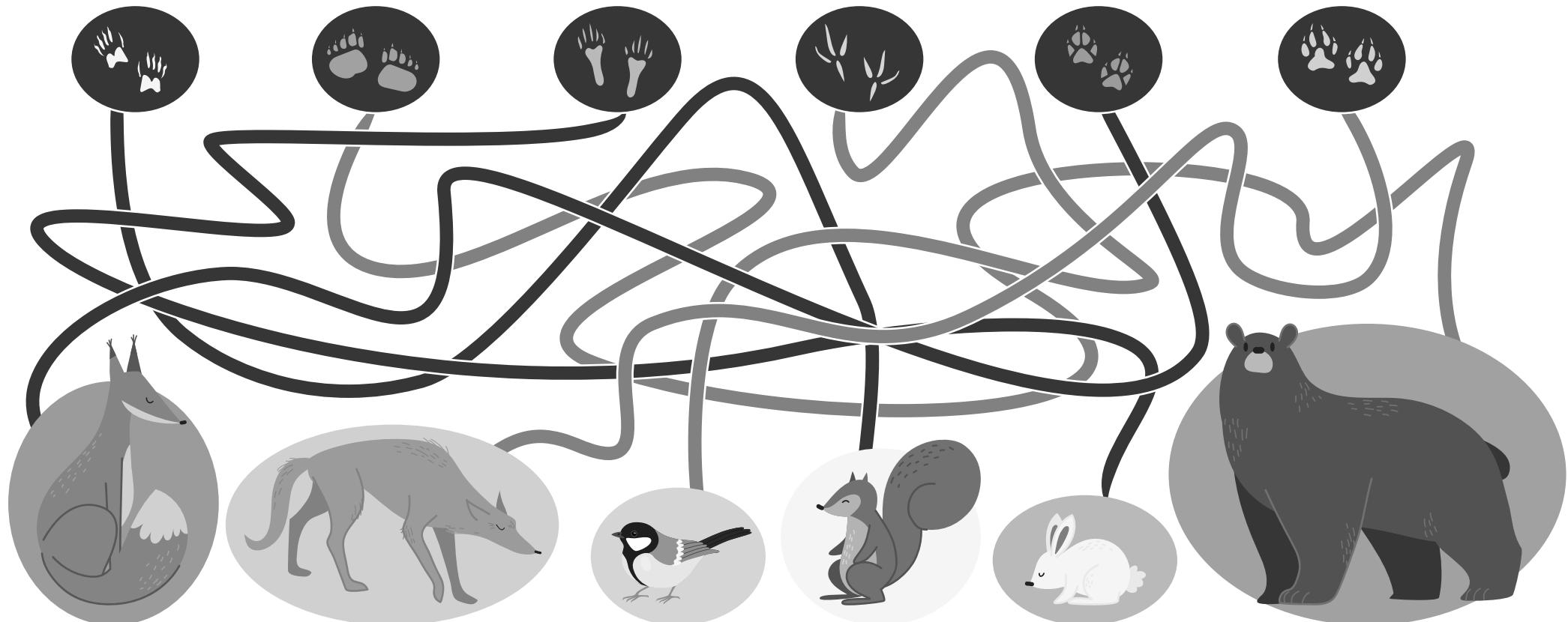
Wer's liewer mit Schokolà hât, kàn 50 g schwärzer, wisser oder brüner Schololà in d Mischung màcha.

Tiarspüre erschne im Schnee!

Gàng im Pfàd vo da Spüre noh un endeck s Tiar wo do dura isch.

Des empreintes d'animaux apparaissent dans la neige !

Suis le sentier tracé par ces empreintes et découvre l'animal qui est passé par ici.



Referanz:

Stùmpele: S Tierlawa im Wìnter



<https://www.youtube.com/watch?v=OfBa1NxYZfU>



Pour en savoir plus :

www.lehre.olcalsace.org

Ce portail est entièrement dédié à la **transmission** et à l'**apprentissage** de l'alsacien. Vous y trouverez des conseils, des ressources, des idées de sorties, que vous soyez parent, grand-parent, professionnel ou bénévole.

Les thématiques phares de ce portail sont les suivantes : transmettre sa langue, carte linguistique interactive, activités pour enfants, apprendre et enseigner, s'amuser en alsacien.